

# АМОРТИЗАТОРЫ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**Elka**<sup>®</sup>  
*suspension*

## **ВВЕДЕНИЕ**

---

### ***Поздравляем Вас с приобретением амортизаторов и благодарим за выбор продукции ELKA Suspension.***

Данное Руководство содержит все необходимые для достижения высочайших эксплуатационных характеристик сведения по установке, регулировке и настройке Ваших амортизаторов. Кроме этого, оно содержит важную информацию о техническом и гарантийном обслуживании изделия. Прежде чем приступить к установке амортизаторов, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством.

**Правильно настроенные** амортизаторы ELKA Suspension позволяют значительно повысить уровень комфорта и улучшить управляемость при движении по пересечённой местности и при преодолении препятствий. **В то время как неправильно выполненные регулировки могут стать причиной ухудшения эксплуатационных характеристик транспортного средства и его управляемости.** Таким образом, прежде чем приступить к настройке и регулировке установленных амортизаторов, необходимо внимательно прочитать и уяснить основные положения настоящего Руководства.

Комплект поставки:

- Амортизатор (-ы).
- Приспособление для регулировки предварительного натяжения пружин и шестигранный ключ 3 мм.
- Руководство по установке (только для некоторых моделей).

В случае если комплект поставки амортизаторов не полный, обратитесь к авторизованному дилеру.

---

*Прежде чем приступить к установке амортизаторов, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством, и Руководством по установке для вашей модели мотовездехода (если есть) — это позволит избежать ошибок при установке и регулировке амортизаторов.*

---

## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

Продукция компании ELKA Suspension обеспечивается гарантийным обслуживанием от любых дефектов, носящих производственный характер, в течении двух (2) лет с даты продажи. Гарантийное обслуживание не распространяется на повреждения, возникшие в результате воздействия следующих факторов: небрежное обращение с изделием и нарушение правил эксплуатации, механические повреждения, возникшие в результате происшествия, неправильная установка, разборка и замена масла не в условиях дилерского центра или внесение изменений в конструкцию, а также повреждения, возникшие в ходе транспортировки.

При обращениях, связанных с гарантитным обслуживанием, следует предоставить авторизованному дилеру документы, подтверждающие факт покупки. Компания ELKA Suspension оставляет за собой право принятия окончательного решения в отношении вопросов гарантитного обслуживания.

Принимая во внимание то, что конструкция продукции ELKA Suspension допускает её использование на спортивных мероприятиях и эксплуатацию в сложных условиях, компания ELKA Suspension не может обеспечивать гарантитным обслуживанием любые компоненты подвески собственного производства, кроме как от повреждений, вызванных производственными дефектами, потому что отсутствует возможность контроля за условиями эксплуатации изделий после их установки. Кроме этого, владелец в полной мере принимает на себя ответственность за риски получения травм, гибели и (или) повреждений техники владельца или любых третьих лиц, которые могут быть вовлечены, напрямую или косвенно, в происшествие с участием владельца.

# **ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ**

---

## **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ**

Амортизаторы оказывают значительное влияние на управляемость мотовездехода и в настоящем Руководстве содержится подробная информация, описывающая принципы правильной регулировки амортизаторов. Если Вы не уверены, что сможете установить амортизаторы правильно, обратитесь к авторизованному дилеру. Неправильная установка и регулировка могут стать причиной получения травм, гибели и (или) повреждения вашего мотовездехода или транспортных средств, принадлежащих другим участникам движения. Ни при каких условиях не идите на риск в вопросах, касающихся безопасности.

Прежде чем приступить к установке амортизаторов, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством и Руководством по эксплуатации вашего мотовездехода. Это позволит избежать ошибок при установке и регулировке амортизаторов.

При эксплуатации мотовездехода всегда используйте защитную экипировку, а также соблюдайте все требования действующего федерального и регионального законодательства. Компания Elka Suspension постоянно разрабатывает новые продукты и улучшает конструкцию старых. Поэтому она оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию изделий и установку дополнительного оборудования, не принимая на себя обязательство выполнить аналогичные изменения в ранее выпущенных изделиях.

Для выполнения ремонта и технического обслуживания амортизаторов обращайтесь в авторизованный сервисный центр, сотрудники которого квалифицированно выполняют все необходимые работы, что позволит вам сохранить право на гарантийное обслуживание.

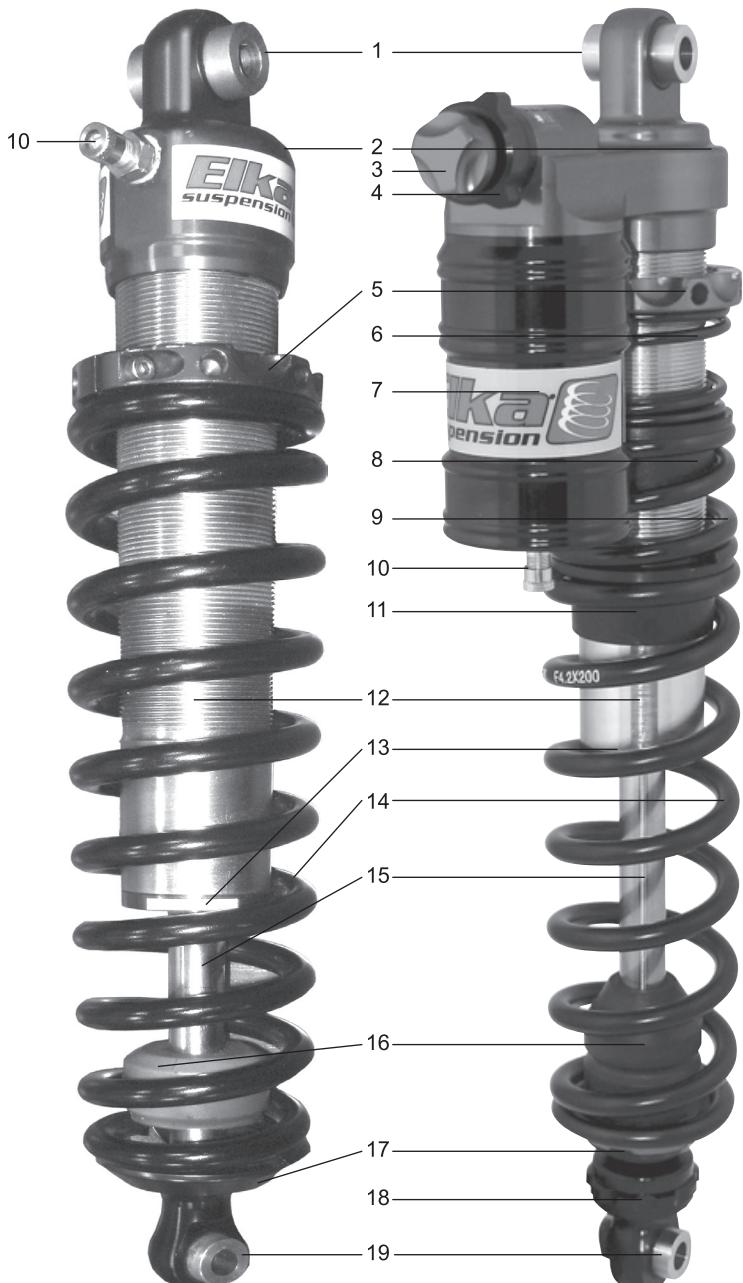
Амортизаторы Elka Suspension сконструированы для определённой модели мотовездехода. Установка амортизаторов на транспортные средства, для которых они не предназначены, может не только ухудшить его эксплуатационные характеристики, но также и стать причиной получения серьёзных травм или гибели водителя. В случае возникновения каких-либо сомнений обращайтесь за консультацией к авторизованному дилеру.

## **УСТАНОВКА**

Подробная информация по установке приведена в Руководстве по установке, входящей в комплект поставки амортизаторов (только некоторые модели). При установке амортизаторов Elka Suspension следует соблюдать следующую последовательность действий:

1. Поднимите транспортное средство с помощью домкрата.
2. Снимите амортизаторы, установленные на транспортное средство. При необходимости, обратитесь к Руководству по ремонту и техническому обслуживанию транспортного средства.
3. Установите новые амортизаторы ELKA Suspension.
4. Затяните болт верхнего крепления амортизатора в соответствии с указаниями, приведёнными в Руководстве по ремонту и техническому обслуживанию транспортного средства.
5. Затяните болт нижнего крепления амортизатора в соответствии с указаниями, приведёнными в Руководстве по ремонту и техническому обслуживанию транспортного средства.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ КОМПОНЕНТОВ



Elka Suspension Stage 1

Elka Suspension Stage 4

## **РАСПОЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ КОМПОНЕНТОВ**

---

1. Верхняя проушина с шарнирным соединением.
2. Головка амортизатора.
3. Регулировочный элемент характеристики хода сжатия при низкой скорости (рукоятка красного цвета).
4. Регулировочный элемент характеристики хода сжатия при высокой скорости (рукоятка чёрного цвета).
5. Регулировочное кольцо предварительного натяжения пружины.
6. Вспомогательная пружина (может отсутствовать).
7. Выносной резервуар (только Stage 4).
8. Соединительная втулка (может отсутствовать).
9. Средняя пружина (может отсутствовать).
10. Клапан для заправки азота (не является регулировочным элементом).
11. Регулировочная втулка (может отсутствовать).
12. Корпус.
13. Уплотнительная головка.
14. Основная пружина.
15. Шток.
16. Демпфер.
17. Опорная чаша пружины.
18. Регулировочный элемент характеристики хода отбоя (может иметь другую конструкцию).
19. Нижняя проушина с шарнирным соединением.

# **РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТА ПОДВЕСКИ — МОТОВЕЗДЕХОДЫ С ПРОДОЛЬНОЙ ПОСАДКОЙ**

## **ИЗМЕРЕНИЕ ВЫСОТЫ ПОДВЕСКИ**

Высота подвески — это расстояние между опорной поверхностью и рамой мотовездехода. Во время измерения высоты подвески водитель должен сидеть на своем месте в рабочей позе.

### **ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО ВОДИТЕЛЬ СИДИТ НА СВОЕМ МЕСТЕ В РАБОЧЕЙ ПОЗЕ:**

**Высота передней подвески** = вертикальное расстояние от опорной поверхности до точки рамы, расположенной непосредственно за передним колесом.

**Высота задней подвески** = вертикальное расстояние от опорной поверхности до точки рамы, расположенной за подножками или перед задним колесом.



## **РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ПОДВЕСКИ**

Регулировочное кольцо предварительного натяжения пружины располагается под головкой амортизатора. Данное кольцо используется для увеличения или уменьшения предварительного натяжения пружины и, соответственно, для регулировки высоты подвески транспортного средства. Более подробная информация о регулировке предварительного натяжения приведена в соответствующем разделе ниже. В то время как высота подвески транспортного средства определяется его конструкцией и предпочтениями водителя, высоты передней и задней подвесок должны быть сбалансированы.

## **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РЕГУЛИРОВКЕ ВЫСОТЫ ПОДВЕСКИ**

Какое бы значение высоты подвески не было установлено, высоты передней и задней подвесок должны быть приблизительно одинаковыми, при этом высота передней подвески должна быть несколько больше (на 5–20 мм).

Более высокое значение высоты подвески обеспечит больший дорожный просвет, увеличит устойчивость и снизит крены, но сделает подвеску жёстче.

Более низкое значение высоты подвески обеспечит меньший дорожный просвет и сделает подвеску более мягкой, при этом увеличится склонность транспортного средства к кренам и ухудшится устойчивость.

**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:** Размерность шин может оказывать влияние на высоту подвески. При использовании колёс, высота которых отличается от стандартных, необходимо соответствующим образом корректировать регулировку высоты подвески.

Заводские настройки, допустимые диапазоны регулировок и максимально допустимые значения предварительного натяжения пружин для различных моделей мотовездеходов CFMOTO приведены в приложении на стр. 17.

# **РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТА ПОДВЕСКИ — МОТОВЕЗДЕХОДЫ С ПОПЕРЕЧНОЙ ПОСАДКОЙ**

## **ИЗМЕРЕНИЕ ВЫСОТЫ ПОДВЕСКИ**

Высота подвески — это расстояние между подстилающей поверхностью и рамой мотовездехода. Во время измерения высоты подвески водитель должен сидеть на месте в рабочей позе.

### **ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО ВОДИТЕЛЬ СИДИТ НА СВОЕМ МЕСТЕ В РАБОЧЕЙ ПОЗЕ:**

**Высота передней подвески** = вертикальное расстояние от опорной поверхности до точки рамы, расположенной за передним колесом.

**Высота задней подвески** = вертикальное расстояние от опорной поверхности до точки рамы, расположенной перед задним колесом.



## **РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ПОДВЕСКИ**

Регулировочное кольцо предварительного натяжения пружины располагается под головкой амортизатора. Данное кольцо используется для увеличения или уменьшения предварительного натяжения пружины и, соответственно, для регулировки высоты подвески транспортного средства. Более подробная информация по регулировке предварительного натяжения приведена в соответствующем разделе ниже. В то время как высота подвески транспортного средства определяется его конструкцией и предпочтениями водителя, высоты передней и задней подвесок должны быть сбалансированы.

## **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РЕГУЛИРОВКЕ ВЫСОТЫ ПОДВЕСКИ**

Какое бы значение высоты подвески не было установлено, высоты передней и задней подвесок должны быть приблизительно одинаковыми, при этом высота передней подвески должна быть несколько больше (на 5–20 мм).

Более высокое значение высоты подвески обеспечит больший дорожный просвет, увеличит устойчивость и снизит крены, но сделает подвеску жёстче.

Более низкое значение высоты подвески обеспечит меньший дорожный просвет и сделает подвеску более мягкой, при этом увеличится склонность транспортного средства к кренам и ухудшится устойчивость.

---

**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:** Размерность шин может оказывать влияние на высоту подвески. При использовании колёс, высота которых отличается от стандартных, необходимо соответствующим образом отрегулировать высоту подвески.

---

Заводские настройки, допустимые диапазоны регулировок и максимально допустимые значения предварительного натяжения пружин для различных моделей мотовездеходов CFMOTO приведены в приложении на стр. 17.

# РЕГУЛИРОВКА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ НАТЯЖЕНИЕ ПРУЖИНЫ

## РЕГУЛИРОВКА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАТЯЖЕНИЯ ПРУЖИНЫ

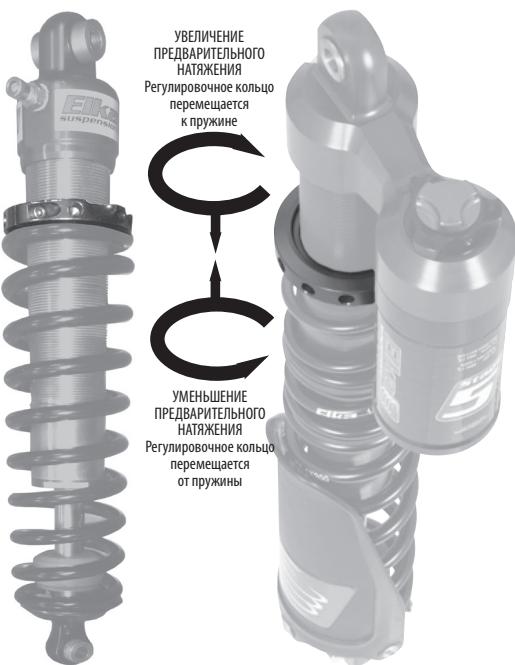
Регулировочное кольцо предварительного натяжения пружины находится под головкой амортизатора. Оно используется для увеличения или уменьшения предварительного натяжения пружины что, в свою очередь, оказывает непосредственное влияние на высоту подвески. Высота подвески — это расстояние между опорной поверхностью и рамой. Несмотря на то, что высота подвески — это вопрос личных предпочтений водителя необходимо обеспечить как можно более горизонтальное положение транспортного средства.

## РЕГУЛИРОВКА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАТЯЖЕНИЯ

- Отпустите стопорный винт, расположенный на регулировочном кольце, с помощью входящего в комплект поставки шестигранного ключа 3 мм.
- Поворачивайте регулировочное кольцо **ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ** (если смотреть сверху), чтобы завернуть его по направлению к пружине и **УВЕЛИЧИТЬ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ НАТЯЖЕНИЕ** (поднять транспортное средство). Для регулировки используйте специальное приспособление, входящее в комплект поставки.
- Поворачивайте регулировочное кольцо **ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ** (если смотреть сверху), чтобы отвернуть его от пружины и **УМЕНЬШИТЬ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ НАТЯЖЕНИЕ** (опустить транспортное средство). Для регулировки используйте специальное приспособление, входящее в комплект поставки.
- После окончания регулировки затяните стопорный винт, чтобы зафиксировать регулировочное кольцо.

Увеличение предварительного натяжения приведёт к увеличению высоты подвески и, соответственно, к подъёму транспортного средства. Это сделает управление более отзывчивым, а езду более жёсткой. Избегайте чрезмерного предварительного натяжения пружин. Это может привести к смыканию витков пружины при сжатии. В результате чего возможны повреждения как пружины, так и амортизатора, а также не исключена возможность создания аварийно-опасной ситуации.

Уменьшение предварительного натяжения приведёт к уменьшению высоты подвески и опусканию мотовездехода. Это сделает движение более плавным, но дорожный просвет уменьшится. Предварительное натяжение должно быть достаточным для того, чтобы при работе подвески пружина надёжно удерживалась на месте.



Elka Suspension Stage 1

Elka Suspension Stage 4

**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:** *Проявляйте особую осмотрительность, регулируя предварительное натяжение пружин после запуска двигателя. Во время движения компоненты тормозной системы, системы выпуска отработавших газов и корпуса самих амортизаторов могут разогреваться до очень высоких температур, что может стать причиной получения ожогов. Проявляйте осторожность — надевайте перчатки и используйте необходимое защитное оборудование.*

Заводские настройки, допустимые диапазоны регулировок и максимально допустимые значения предварительного натяжения пружин для различных моделей мотовездеходов CFMOTO приведены в приложении на стр. 17.

## РЕГУЛИРОВКА

# РЕГУЛИРОВКА ХАРАКТЕРИСТИК ХОДА СЖАТИЯ ПРИ НИЗКОЙ СКОРОСТИ

## РЕГУЛИРОВКА ХАРАКТЕРИСТИК ХОДА СЖАТИЯ ПРИ НИЗКОЙ СКОРОСТИ

Сдвоенная регулировочная рукоятка, расположенная на выносном резервуаре, предназначена для регулировки характеристик хода сжатия как при низкой, так и при высокой скоростях перемещения штока. Регулировка характеристик при низкой скорости осуществляется с помощью функционирующей полностью независимо малой рукоятки красного цвета. Под низкой принято понимать скорость движения штока в диапазоне от средней до низкой, что характерно для выезды из углублений, проезда небольших повторяющихся неровностей, прохождений поворота, ускорений и т. д.

## РЕГУЛИРОВКА ХАРАКТЕРИСТИК ХОДА СЖАТИЯ ПРИ НИЗКОЙ СКОРОСТИ

Используйте **МАЛУЮ РЕГУЛИРОВОЧНУЮ РУКОЯТКУ КРАСНОГО ЦВЕТА** для регулировки усилия демпфирования хода сжатия при **НИЗКОЙ СКОРОСТИ** перемещения штока.

- Чтобы **УВЕЛИЧИТЬ** усилие демпфирования (сделать **ЖЁСТЧЕ**), необходимо поворачивать рукоятку **ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ**. На головке амортизатора располагается наклейка с условными обозначениями «*S*» и «*H*» (*S* — мягче, *H* — жёстче). **ПОВОРАЧИВАЙТЕ РЕГУЛИРОВОЧНУЮ РУКОЯТКУ В НАПРАВЛЕНИИ «*H*».**
- Чтобы **СНИЗИТЬ** усилие демпфирования (сделать **МЯГЧЕ**), необходимо поворачивать рукоятку **ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ**. На рукоятке имеется соответствующая наклейка с буквами «*S*» и «*H*» (*S* — мягче, *H* — жёстче). **ПОВОРАЧИВАЙТЕ РЕГУЛИРОВОЧНУЮ РУКОЯТКУ В НАПРАВЛЕНИИ «*S*».**



Следует начинать с середины регулировочного диапазона. Регулировочный диапазон характеристик хода сжатия при низкой скорости разделён приблизительно на 35 щелчков. Для правильного выполнения регулировки поворачивайте регулировочный элемент на 2–3 щелчка и совершайте пробную поездку. Регулировка более чувствительно при вращении в направлении «*H*», чем — «*S*».

### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:

*Скорость движения и скорость хода сжатия это не одно и то же. Небольшие неровности при высокой скорости движения будут вызывать очень быстрое перемещение штока, и в значительной мере будет работать контур высокой скорости сжатия (регулировочный элемент чёрного цвета).*

*Регулировка характеристик хода сжатия на низкой скорости главным образом оказывает влияние на восприятие подвески в следующих ситуациях: прохождение поворотов, движение по плавным волнобразным неровностям, мягкие приземления после прыжков, интенсивные ускорения и замедления.*

*Когда регулировочный элемент характеристик хода сжатия на высокой скорости (большая рукоятка чёрного цвета) поворачивается, малая красная регулировочная рукоятка следует за её движением без изменения регулировок, и наоборот.*

## **РЕГУЛИРОВКА**

# **РЕГУЛИРОВКА ХАРАКТЕРИСТИК ХОДА СЖАТИЯ ПРИ ВЫСОКОЙ СКОРОСТИ**

## **РЕГУЛИРОВКА ХАРАКТЕРИСТИК ХОДА СЖАТИЯ ПРИ ВЫСОКОЙ СКОРОСТИ**

Сдвоенная регулировочная рукоятка, расположенная на выносном резервуаре, предназначена для регулировки характеристик хода сжатия как при низкой, так и при высокой скоростях перемещения штока. Регулировка характеристик при высокой скорости осуществляется с помощью функционирующей полностью независимо большей рукоятки чёрного цвета. Под высокой принято понимать скорость движения штока в диапазоне от средней до высокой, что характерно для приземлений после прыжков, проезда выбоин и т. д.

## **РЕГУЛИРОВКА ХАРАКТЕРИСТИК ХОДА СЖАТИЯ ПРИ ВЫСОКОЙ СКОРОСТИ**



Для регулировки характеристик хода сжатия при **ВЫСОКОЙ СКОРОСТИ** используйте **БОЛЬШУЮ РУКОЯТКУ ЧЕРНОГО ЦВЕТА**.

- Чтобы **УВЕЛИЧИТЬ** усилие демпфирования (сделать **ЖЕСТЧЕ**), необходимо поворачивать рукоятку **ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ**. На головке амортизатора располагается наклейка с условными обозначениями «S» и «H» («S» — мягче, «H» — жёстче). **ПОВОРАЧИВАЙТЕ РЕГУЛИРОВОЧНУЮ РУКОЯТКУ В НАПРАВЛЕНИИ «H»**.
- Чтобы **СНИЗИТЬ** усилие демпфирования (сделать **МЯГЧЕ**), необходимо поворачивать рукоятку **ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ**. На рукоятке имеется соответствующая наклейка с буквами «S» и «H» («S» — мягче, «H» — жёстче). **ПОВОРАЧИВАЙТЕ РЕГУЛИРОВОЧНУЮ РУКОЯТКУ В НАПРАВЛЕНИИ «S»**.

Следует начинать с середины регулировочного диапазона. Регулировочный диапазон характеристик хода сжатия при высокой скорости разделён приблизительно на 20 щелчков. Для правильного выполнения регулировки поворачивайте регулировочный элемент на 2–3 щелчка и совершайте пробную поездку. Регулировка более чувствительно при вращении в направлении «H», чем — «S».

---

### **ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:**

*Скорость движения и скорость хода сжатия это не одно и то же. Малые неровности при высокой скорости движения будут вызывать очень быстрое перемещение штока, и в значительной мере будет работать контур высокой скорости сжатия (регулировочный элемент чёрного цвета).*

*Регулировка характеристик хода сжатия на высокой скорости главным образом оказывает влияние на восприятие подвески в следующих ситуациях: приземление после прыжков, проезд выбоин и т. д.*

*Когда регулировочный элемент характеристик хода сжатия на высокой скорости (большая рукоятка чёрного цвета) поворачивается, малая красная регулировочная рукоятка следует за её движением без изменения регулировок, и наоборот.*

---

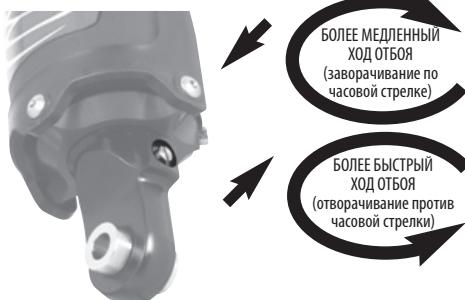
# РЕГУЛИРОВКА РЕГУЛИРОВКА ХАРАКТЕРИСТИК ХОДА ОТБОЯ

## РЕГУЛИРОВКА ХАРАКТЕРИСТИК ХОДА ОТБОЯ

Регулировочный элемент характеристик хода отбоя располагается на нижней проушине амортизатора. С помощью данного элемента осуществляется регулировка скорости, с которой шток будет выдвигаться из амортизатора после хода сжатия. Если регулировка характеристик хода отбоя выполнена правильно, задние колеса должны в максимальной мере сохранять сцепление с опорной поверхностью и при этом не должно происходить сбрасывание водителя с транспортного средства вперёд.

Для регулировки характеристик хода отбоя необходимо использовать отвёртку с плоской рабочей частью.

- Чтобы **УВЕЛИЧИТЬ** демпфирование хода отбоя (**ЗА-МЕДЛІТЬ** перемещение штока) поворачивайте регулировочный элемент **ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ**. При этом регулировочный элемент будет **ЗАВОРАЧИВАТЬСЯ** в корпус проушины.
- Чтобы **УМЕНЬШИТЬ** демпфирование хода отбоя (**УВЕЛИЧИТЬ** скорость перемещения штока), поворачивайте рукоятку **ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ**. При этом регулировочный элемент будет **ВЫВОРАЧИВАТЬСЯ** из корпуса проушины.



Регулировочный диапазон характеристик хода отбоя разделён приблизительно на 50 щелчков. Регулировку следует начинать с положения, при котором обеспечивается максимальная скорость перемещения штока. При выполнении регулировки поворачивайте регулировочный элемент на 2–3 щелчка за один раз и выполняйте пробную поездку. Чувствительность регулировки повышается по мере приближения к метке «S».

Если ход отбоя слишком медленный, амортизатору будет недостаточно времени для того, чтобы возвращаться в исходное положение при преодолении последовательности близкорасположенных препятствий. В этом случае амортизаторы будут «складываться» и может создаваться впечатление слишком мягких регулировок хода сжатия.

Когда ход отбоя слишком быстрый, задняя часть мотовездехода будет подскакивать и перемещаться из стороны в сторону («переставляться») при преодолении серии близкорасположенных препятствий, а водитель будет ощущать, что его сбрасывает с мотовездехода вперёд.

---

**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:** Если при вращении регулировочного элемента ощущается значительное сопротивление, не прилагайте чрезмерных усилий. При необходимости обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр.

---

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ЧИСТКА

### ОБЩЕЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Своевременно и грамотно обслуженные амортизаторы будут служить дольше, кроме этого, они будут обладать более высокими эксплуатационными характеристиками. Лучший способ защитить амортизаторы от различных предметов — это использовать защитные элементы производства компании Elka Suspension. Для чистки используйте мягкое моющее средство и обратите особое внимание на области, в которых возможно скопление загрязнений. Не используйте абразивные очистители.

Регулярность технического обслуживания зависит от длительности использования мотовездехода, а также от условий его эксплуатации. Перегрев, жёсткие удары, пыль, грязь и неверные регулировки, все эти факторы необходимо принимать во внимание при определении периодичности технического обслуживания и длительности интервалов между заменами масла.

### ЧИСТКА АМОРТИЗАТОРОВ

- 1) Использование сжатого воздуха для чистки уплотнительной головки не допускается — возможно повреждение уплотнений.
- 2) Очистите резьбы под кольцом регулировки предварительного натяжения с помощью мягкой щётки.
- 3) Очистите поверхности, прилегающие к регулировочному элементу характеристики хода отбоя, чтобы не допустить повреждения регулировочного механизма.
- 4) Осторожно очистите регулировочный элемент характеристик хода сжатия.
- 5) Используйте сжатый воздух для чистки поверхностей, расположенных за буфером отбоя.



# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

	ОПЕРАЦИЯ	ПЕРИОДICHСТЬ
Выполняется владельцем	Наружная чистка и мойка	после каждой поездки
	Проверка надёжности затяжки элементов крепления	после каждой поездки
	Проверка состояния шарнирных соединений	после каждой поездки
	Проверка состояния штока	после каждой поездки
Выполняется сервисным центром	Замена штока**	в случае обнаружения повреждений, люфта, чрезмерного износа, деформации или коррозии
	Замена уплотняющего кольца поршня**	ежегодно*
	Проверка состояния, чистка и, при необходимости, замена поршня и других внутренних компонентов**	ежегодно*
	Замена масла и доведение давление азота до нормы**	ежегодно*
	Замена уплотнительной головки**	ежегодно*

\* При тяжёлых условиях эксплуатации выполнять каждые 6 месяцев

\*\* Данная операция должна выполняться авторизованным центром технического обслуживания амортизаторов ELKA Suspension

**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:** Компания Elka Suspension рекомендует проводить осмотр амортизаторов перед и после каждого использования, в целях выявления потенциальных проблем.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОТМЕТКИ О ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

---

ЗАНОСИТЕ В ПРИВЕДЁННУЮ НИЖЕ ТАБЛИЦУ ИНФОРМАЦИЮ О ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

ДАТА	ОПЕРАЦИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Передняя часть транспортного средства «клиёт» при прохождении поворота или торможении	Недостаточное демпфирование хода сжатия на низкой скорости	Увеличьте демпфирование хода сжатия при низкой скорости
Передняя часть мотовездехода слишком жёсткая. Управляемость затруднена, контроль за транспортным средством на высокой скорости затруднён	Чрезмерное демпфирование хода сжатия	Снизьте демпфирование хода сжатия
Задняя часть мотовездехода подскакивает вперёд и перемещается из стороны в сторону	1. Регулировки высот передней и задней подвески не сбалансированы 2. Неверное демпфирование хода отбоя 3. Чрезмерное демпфирование хода сжатия	1. Проверьте и отрегулируйте высоту подвески. 2. Отрегулируйте демпфирование хода отбоя 3. Снизьте демпфирование хода сжатия
Задняя часть мотовездехода «выстреливает» на крупных неровностях или при больших прыжках	1. Высота подвески слишком мала и рама располагается слишком близко к опорной поверхности. Недостаточный ход подвески до срабатывания демпфирующего элемента 2. Недостаточное демпфирование хода отбоя, для предотвращения отбрасывания мотовездехода силой упругих элементов (пружин) 3. Жёсткость пружины слишком велика для обеспечения достаточного рабочего хода подвески 4. Жёсткость пружины слишком низкая. Пробои подвески	1. Увеличьте высоту подвески 2. Увеличьте демпфирование хода отбоя 3. С помощью специального приспособления уменьшите предварительное натяжение пружины 4. Используя специальный инструмент, входящий в комплект поставки, увеличьте предварительное натяжение

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

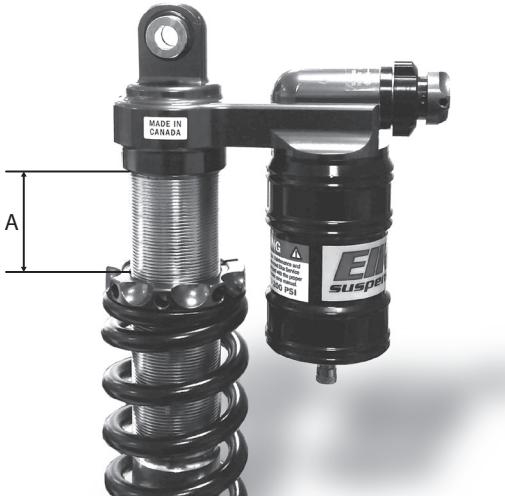
НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Мотовездеход подпрыгивает и «танцует» при преодолении серии последовательно расположенных мелких неровностей	1. Чрезмерное демпфирование хода отбоя. Сжатие «накапливается» и препятствует возвращению амортизатора в разжатое положение, прежде чем преодолеть следующую неровность 2. Чрезмерное демпфирование хода сжатия. Не используется полный ход амортизатора 3. Высота подвески слишком мала и рама располагается слишком близко к опорной поверхности. Недостаточный ход до срабатывания демпфирующего элемента 4. Слишком высокая для веса водителя и мотовездехода жёсткость пружины	1. Уменьшите демпфирование хода отбоя 2. Снизьте демпфирование хода сжатия 3. Увеличьте высоту подвески 4. Обратитесь к авторизованному дилеру
Амортизатор не возвращается в полностью разжатое положение	Это не является признаком неисправности. Вес транспортного средства не позволяет амортизатору возвращаться в полностью разжатое состояние, при условии, что предварительное натяжение упругих элементов не слишком велико	Чтобы увеличить разжатие амортизатора, увеличьте предварительное натяжение пружины, используя специальный инструмент, входящий в комплект поставки
Мотовездеход неустойчив на кривой	1. Высота подвески мотовездехода слишком велика 2. Подвеска слишком мягкая для данных условий движения	1. Проверьте и отрегулируйте высоту подвески. 2. Отрегулируйте предварительное натяжение пружин

**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:** Категорически не допускается превышать величину максимально допустимого предварительного натяжения пружин амортизатора.

Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте в сочетании с амортизаторами ELKA другие амортизаторы. Это может привести к несбалансированной работе передней и задней подвесок, потери управляемости и опрокидыванию мотовездехода.

Регулировочные элементы правого и левого амортизаторов должны находиться в одинаковых положениях.

## ПРИЛОЖЕНИЕ ДОПУСТИМЫЙ ДИАПАЗОН ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАТЯЖЕНИЯ ПРУЖИН



МОДЕЛЬ	РАСПОЛОЖЕНИЕ	МАРКИРОВКА ПРУЖИНЫ	ЗАВОДСКАЯ УСТАНОВКА ПРЕД. НАТЯЖЕНИЯ, мм	ДОПУСТИМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ПРЕД. НАТЯЖЕНИЯ*, мм	МАКС. ДОПУСТИМОЕ ПРЕД. НАТЯЖЕНИЕ**, мм
CFMOTO 500 STAGE 1	Передний	F4,5x254	21	25	46
	Задний	F3,6x254	5	23	28
CFMOTO X5 Basic STAGE 1	Передний	F4,5x254	21	25	46
	Задний	F3,6x254	5	23	28
CFMOTO X5 Classic STAGE 1	Передний	F4,5x254	21	25	46
	Задний	F3,6x254	5	23	28
CFMOTO X5 H.O. EFI STAGE 1	Передний	F4,5x254	21	25	46
	Задний	F3,6x254	5	23	28
CFMOTO Z6 EFI STAGE 1	Передний	F3,6x254	74	23	97
	Задний	F4,9x254	96	0	96
CFMOTO X6 EFI STAGE 1	Передний	F4,5x254	21	25	46
	Задний	F3,6x254	5	23	28
CFMOTO X8 EFI STAGE 1	Передний	F4,5x254	30	23	53
	Задний	F4,9x254	5	5	10
CFMOTO U8W EFI STAGE 1	Передний	F4,0x254	86	5	91
	Задний	F5,8x254	98	6	104
CFMOTO Z8 EFI STAGE 1	Передний	F4,9x350	40	5	45
	Задний	16,2x52+SGBF40 UP+F3,6x300	69	15	84
CFMOTO Z8 EFI STAGE 4	Передний	F4,9x350	23	5	28
	Задний	16,2x52+SGBF40 UP+F3,6x300	96	15	111

\* — расстояние, на которое можно переместить регулировочную гайку от заводской установки.

\*\* — превышение максимально допустимого предварительного натяжения может привести к смыканию витков пружины при работе подвески.



**Elka**<sup>®</sup>  
*suspension*